

ORIGINAL BRUKSANVISNING

GX 120 Gass boltepistol

Det er viktig at bruksanvisningen leses før apparatet brukes for første gang.

Oppbevar alltid bruksanvisningen sammen med apparatet.

Pass på at bruksanvisningen ligger sammen med apparatet når det overlates til andre personer.

Innholdsfortegnelse	Side
1. Generell informasjon	109
2. Beskrivelse	110
3. Tilbehør, forbruksmaterial	110
4. Tekniske data	111
5. Sikkerhetsregler	112
6. Ta maskinen i bruk	114
7. Betjening	115
8. Service og vedlikehold	117
9. Feilsøking	118
10. Avhending	121
11. Produsentgaranti apparater	121
12. EF-samsvarserklæring	122

1 Disse numrene refererer til tilhørende bilde. Bildene finnes på omslaget. La disse sidene være framme ved gjennomgåelse av bruksanvisningen. I teksten i denne bruksanvisningen betyr "maskin" alltid gassboltepistolen GX 120.

Maskinkomponenter, betjeningsselementer og grafiske elementer **1**

- ① Håndtak
- ② Låseknapp og effektbryter
- ③ Verktøymunnstykker
- ④ Støttefot
- ⑤ Magasin (40 spiker eller 20 spiker)
- ⑥ Typeskilt
- ⑦ Gassbeholderkammer
- ⑧ Deksel til gassbeholderkammer
- ⑨ Ventilasjonsspalte
- ⑩ Låsehendel
- ⑪ Utløser
- ⑫ Resetknapp
- ⑬ Spikerskyver
- ⑭ Beltekrok
- ⑮ Nivåindikering

no

1. Generell informasjon

1.1 Indikasjoner og deres betydning

FARE

For en umiddelbart truende fare som kan føre til alvorlige personskader eller død.

ADVARSEL

Dette ordet brukes for å rette fokus på potensielt farlige situasjoner, som kan føre til alvorlige personskader eller død.

FORSIKTIG

Dette ordet brukes for å rette fokus på potensielt farlige situasjoner som kan føre til mindre personskader eller skader på utstyret eller annen eiendom.

INFORMASJON

For bruksanvisninger og andre nyttige informasjon.

1.2 Forklaring på piktogrammer og ytterligere opplysninger.

Varselskilt



Generell
advarsel



Advarsel om
varm overflate

Verneutstyr



Bruk
vernebriller



Bruk hjelm



Bruk
hørselsvern



Bruk arbeids-
hansker

no

Symboler



Les bruks-
anvisningen
før bruk

Plassering av identifikasjonsdata på apparatet

Typebetegnelsen og serienummeret finnes på apparatets typeskilt. Skriv ned disse dataene i bruksanvisningen, og referer alltid til dem ved henvendelse til din salgsrepresentant eller til Motek senter.

Type:

Serienummer:

2. Beskrivelse

2.1 Forskriftsmessig bruk

Maskinen er laget for å skyte inn spesielle feste-elementer i betong, stål og andre grunnmaterialer egnet for skuddmontasje (se håndboken for feste-teknikk).

Maskinen benyttes av profesjonelle håndverkere til festing av festelementer i betong, stål, kalksandstein, betongmur og pusset mur.

Maskinen, gassbeholderen og festeelementene danner en teknisk enhet. Det betyr at problemfri festing med denne maskinen kun kan garanteres når man benytter de festelementene og gassbeholderne som er spesielt produsert for Hilti. Anbefalinger

som er gitt, forutsetter at det tas hensyn til disse forholdene.

Maskinen skal kun benyttes for hånd.

Det må kun brukes, vedlikeholdes og repareres av personell med egnet opplæring. Personalet må informeres om spesielle farer som kan oppstå.

Manipulering eller modifisering av maskinen er ikke tillatt.

Følg informasjonen i bruksanvisningen ang. bruk, stell og vedlikehold.

Maskinen og tilleggsutstyret kan utgjøre en fare hvis det betjenes av ukvalifisert personell eller det benyttes feil.

3. Tilbehør, forbruksmaterial

Gassbeholder	GC 21 / GC 22
Verktøymunnstykke	X-120 TN
Ekstra verktøymunnstykker	X-120 WH (rondeller) / X-120 PHD (Delta) / X-120 PHP (Platon)
Magasin	X-120 GM 40 / X-120 GM 20
Støttefot	X-120 SL
Gjennomslagssett	X-120 NP Set
Maskinstøtte	X-120 TS

Spiker	Lengde	Magasinert i strimler for	for underlagsmateriale (ta kontakt med MoteK for ytterligere informasjon)
X-EGN 14MX	14 mm ($\frac{1}{2}$ "	10 stk.	Stål
X-GHP 18MX	18 mm ($\frac{11}{16}$ "	10 stk.	Hard betong / ferdigstøpt betong / stål
X-GHP 20 MX	20 mm ($\frac{3}{4}$ "	10 stk.	Hard betong / ferdigstøpt betong / stål
X-GN 20 MX	20 mm ($\frac{3}{4}$ "	10 stk.	Betong / pusset mur (1 cm / $\frac{3}{8}$ ") / kalksandstein / betongmur
X-GN 27 MX	27 mm (1"	10 stk.	Betong / pusset mur (1 cm / $\frac{3}{8}$ ") / kalksandstein / betongmur
X-GN 32 MX	32 mm (1 $\frac{1}{4}$ "	10 stk.	Betong / pusset mur (1 cm / $\frac{3}{8}$ ") / kalksandstein / betongmur
X-GN 39 MX	39 mm (1 $\frac{9}{16}$ ")	10 stk.	Betong / pusset mur (1 cm / $\frac{3}{8}$ ") / kalksandstein / betongmur

no

4. Tekniske data

Med forbehold om løpende tekniske forandringer!

Maskin med magasin

Vekt	3,8 kg (8,41 lbs)
Mål (L x B x H)	431 mm X 134 mm X 392 mm (17" x 5 $\frac{1}{4}$ " x 15 $\frac{1}{2}$ ")
Spikerlengde	Maks. 39 mm (maks. 1 $\frac{9}{16}$ ")
Spikerdiameter	Ø 3 mm (Ø 0.118in) / Ø 2,6 mm (Ø 0.102in)
Magasinkapasitet	40 + 2 spikere eller 20 + 2 spikere
Kontaktvei	40 mm (1 $\frac{9}{16}$ ")
Brukstemperatur / omgivelsestemperatur med GC 21 gassbeholder	-5...+45 °C (23 °F til 113 °F)
Brukstemperatur / omgivelsestemperatur med GC 22 gassbeholder	-10...+45 °C (14 °F til 113 °F)
Maksimal festerate	1 200/h
Energiekvivalent akselerasjon, $a_{hw, RMS(3)}$	Rekyl: Resultater for 1 mm plate på betong B45: 4,04 m/s ²

INFORMASJON

Maskinen er utstyrt med en transmitter-modul.

Informasjon ang. støy: Resultater for 1 mm plate på betong B45

Lydeffektnivå, $L_{WA, 1S}$	106 dB (A)
Arbeidsplassrelatert emisjonsverdi, L_{pAlmax}	102 dB (A) Målt ved ørene til operatøren
Støy-(press)nivå, $L_{pA, 1s}$	93 dB (A) Avvikende arbeidsbetingelser kan føre til andre emisjonsverdier

Gassbeholder

Kapasitet	1 beholder til 750 spiker
Anbefalt transport og lagringstemperatur	+5...+25 °C (41 °F til 77 °F)
Innholdsstoffer	Isobutan, propen
Gassbeholder	Kan ikke etterfylles
Gassbeholderen står under trykk. Beskytt gassbeholderen mot direkte sollys.	Gassbeholderen må aldri utsettes for temperaturer over 50 °C (122 °F).

no

5. Sikkerhetsregler

5.1 Grunnleggende sikkerhetsinformasjon

I tillegg til sikkerhetstipsene som er beskrevet i de ulike avsnittene i bruksanvisningen, må følgende punkter følges.

5.1.1 Personssikkerhet

- Vær oppmerksom, pass på hva du gjør, og gå fornuftig fram under arbeidet med et direkte-montasjeverktøy. Ikke bruk maskinen når du er trett eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av maskinen kan føre til alvorlige skader.
- Unngå ugunstig kroppsholdning. Sørg for at du står støtt og behold alltid balansen.
- Ikke rett maskinen mot deg selv eller andre personer.
- Ikke press maskinen mot hånden din eller mot andre kroppsdeler (eller mot en annen person).
- Hold andre personer, særlig barn, borte fra arbeidsplassen.

5.1.2 Riktig håndtering og bruk av direkte-montasjemaskiner

- Bruk riktig maskin. Ikke bruk maskinen til formål som det ikke er beregnet for, men kun til tiltenkte bruksområder. Maskinen skal være i forskriftsmessig stand ved bruk.
- Trykk maskinen i rett vinkel mot arbeidsflaten.

- La ikke en ladet maskin ligge uten tilsyn.
- Før transport må gassbeholderen tas ut av maskinen.
- Ta alltid ut drivpatroner og fester før det utføres rengjørings-, service- og vedlikeholdsarbeid og før verktøyet lagres.
- Når maskinen ikke er i bruk må den lades ut og oppbevares på et tørt sted, innlåst og utenfor rekkevidde for barn.
- Kontroller maskinen og tilbehøret for eventuelle skader for å sikre at den fungerer som den skal. Sjekk at de bevegelige delene fungerer feilfritt og at de ikke sitter fast eller er skadet. Alle delene må være riktig montert og oppfylle alle betingelser for å sikre at maskinen fungerer feilfritt. Verneutstyr med feil må repareres eller byttes på fagmessig måte av Motek service-senter dersom ikke annet er angitt i denne bruks-anvisningen.
- Hold armene bøyd (ikke utstrekt) når du bruker verktøyet.
- Trykk kun på utløseren når maskinen er i kontakt med underlagsmaterialet.
- Hold alltid verktøyet fast og alltid rettvinklet på underlagsmaterialet ved bruk. Slik kan du hindre at festeelementet spretter tilbake fra underlagsmaterialet.

- k) Ikke sett inn et festeelement ved hjelp av enda et festeelement, det kan føre til brudd.
- l) Ikke fest i et eksisterende hull, unntatt når dette anbefales av Hilti.
- m) Ta alltid hensyn til retningslinjene for bruk av apparatet.

5.1.3 Arbeidsplassen



- a) Sørg for god belysning på arbeidsplassen.
- b) Maskinen skal bare brukes i arbeidsområder med god lufting.
- c) Ikke sett uegnede festeelementer i undergrunns-materialet. Materiale som er for hardt som f. eks. sveiset stål og støpejern. Materiale som er for mykt som f. eks. tre og gipsplater. Materiale som er for skjørt, som f. eks. glass og fliser. Feste i disse materialene kan føre til at festeelementene brekker, splintres eller at de går rett igjennom.
- d) Før festeelementene festes, må man forsikre seg om at ingen står bak eller under materialet det skal festes i.
- e) Hold arbeidsplassen ryddig. Gjenstander som kan medføre fare bør fjernes fra arbeidsplassen. Uorden på arbeidsplassen kan føre til ulykker.
- f) Hold håndtaket tørt, rent og fritt for olje og fett.
- g) Bruk sko som ikke sklir.
- h) Ta hensyn til påvirkning fra omgivelsene. Ikke utsett maskinen for nedbør, ikke benytt den i fuktige eller våte omgivelser. Ikke benytt maskinen på steder hvor det er brann- eller eksplosjonsfare.

5.1.4 Mekaniske sikkerhetstiltak



- a) Velg riktige kombinasjoner av bolteføring og festeelementer. Hvis man ikke benytter riktig kombinasjon, kan maskinen få alvorlige skader og/eller festekvaliteten kan påvirkes.
- b) Bruk kun festeelementer som er beregnet for denne maskinen.
- c) Ikke fyll festeelementer i magasinet hvis det ikke er riktig montert på maskinen. Festelementene kan bli kastet ut.

5.1.5 Termiske sikkerhetstiltak



- a) Hvis maskinen er overopphetet, må du la den kjøles ned. Ikke overskrid den maksimale festeraten.
- b) Bruk alltid vernehansker hvis du må utføre vedlikehold uten å la maskinen kjøles ned først.

5.1.6 Gasser

Flytende gass under trykk

Ta hensyn til fare- og førstehjelpsinformasjonen på gassbeholderen og i bruksanvisningen.

Gassen er svært lett antennelig (innhold: isobutan, propen).

Gassbeholderen skal ikke etterfylles.

- a) Bruk ikke skadde gassbeholdere.
- b) Prøv ikke å åpne gassbeholderen med makt, brenne den, trykke den sammen eller bruke den om igjen til andre formål.
- c) Sprut aldri gass mot personer og andre levende vesener.
- d) Hold gassen borte fra åpen ild, gnister, statiske utladninger og svært varme overflater.
- e) Ikke røyk under bruk av maskinen.

5.1.6.1 Lagring

- a) Lagre aldri gassbeholdere i et rom som er bebodd eller i et rom som fører til et bebodd rom.
- b) Gassbeholderne skal alltid oppbevares i godt luftede og tørre omgivelser.
- c) Gassbeholderne må oppbevares utilgjengelig for barn.
- d) Gassbeholderne må ikke utsettes for direkte sollys eller temperaturer over 50 °C (122 °F).
- e) Anbefalt lagringstemperatur er 5 °C til 25 °C (41 °F til 77 °F).

5.1.6.2 Førstehjelp

Les databladet for materialsikkerhet for bruk, stell og førstehjelpstiltak.

- a) Direkte kontakt med flytende gass kan føre til frostblommer og alvorlige brannskader.

no

- b) Hvis noen har pustet inn gass, må du ta vedkommende ut i frisk luft og legge han/henne i en behagelig stilling.
- c) Er personen bevisstløs, må vedkommende legges i stabilt sideleie. Hvis personen ikke puster, må du foreta munn-til-munn-metode og benytte oksygen hvis nødvendig.
- d) Hvis gassen har kommet i kontakt med øynene, må de åpne øynene skylles med rennende vann i noen minutter.
- e) Har gassen kommet i kontakt med huden, må stedet vaskes grundig med såpe og varmt vann. Benytt deretter en hudkrem.
- f) Kontakt lege hvis nødvendig.

5.1.7 Vern

Maskinen må aldri tas i bruk hvis sikkerhetsinnretningene er skadet eller fjernet.

6. Ta maskinen i bruk

no



INFORMASJON

Les bruksanvisningen før bruk.

6.1 Legg inn festeelementene 2

- Trekk spikerskyveren tilbake til den smekker i lås.
- Skyv festeelementene inn i magasinet (maks. 4 strimler à 10 spiker).
- Løsne spikerskyveren og la den gli sakte forover.

INFORMASJON Spikerskyveren må smekke i lås.

6.2 Legg inn gassbeholder 3

- Åpne lokket.
- Skyv gassbeholderen med ventilen først inn i gassbeholderkammeret til beholderklipsen går i lås.
- Steng lokket.
- Press maskinen ned tre ganger uten å aktivere avløseren.

6.3 Ta ut gassbeholder 4

- Åpne lokket på gassbeholderkammeret.
- Trykk på beholderklipsen.
- Ta ut gassbeholderen.
- Lukk gassbeholderkammeret.

6.4 Kontroll av gassbeholder 5

INFORMASJON

- For å kontrollere fyllnivået i gassbeholderen kan du trykke på knappen det står GAS på. Pass samtidig på at maskinen ikke er presset.
- Av tekniske grunner er det igjen en liten rest av brenngasser i beholderen selv om indikeringen viser "tom".

4 LED konstant grønn	Full gassbeholder
2 LED konstant grønn	Halvfull gassbeholder
1 LED blinker grønt	Nesten tom gassbeholder. Gassbeholderen bør skiftes ut.
1 LED konstant rød	Tom gassbeholder, ingen gassbeholder eller feil gassbeholder i maskinen

7. Betjening



INFORMASJON

Når du holder fast med den andre hånden, må du passe på at ikke ventilasjonsspalter eller åpninger dekkes til.

FORSIKTIG

Ikke sett inn et festeelement ved hjelp av enda et festeelement, det kan føre til brudd.

ADVARSEL

I løpet av festeprosessen kan materiale splittes opp og magasindeler slås ut av maskinen. Avsplittet material kan skade kroppen og øynene. **Bruk derfor vernebriller og hjelm. Dette gjelder også for personer som er i nærheten.**

FORSIKTIG

Festingen av festelementer utløses av en antenning av en blanding av gass og luft. For sterk støy kan skade hørselen. **Bruk hørselvern. Dette gjelder også for personer i nærheten.**

ADVARSEL

Ved trykking mot en kroppsdel f. eks. hånden gjøres ikke maskinen forskriftsmessig klar til bruk. At det er klart til drift, muliggjør også at elementene kan settes inn i kroppsdelene. **Trykk aldri maskinen mot kroppsdelene.**

ADVARSEL

Verktøymunnstykket må aldri trekkes tilbake med påsatte festelementer (for eksempel rondeller, klemmer etc.) Fare for ulykker.

ADVARSEL

Hver gang før magasinskifte og vedlikeholds- og reparasjonsarbeider må maskinen lades ut (se kapitlet betjening "Utladning av verktøyet").

ADVARSEL

Ved høy skuddhastighet over lengre tid, kan overflaten rundt håndtaket bli varmt. **Bruk vernehansker.**

7.1 Bruk 6

INFORMASJON

Det er bare mulig å gjennomføre skudd når det befinner seg mer enn tre spiker i magasinet.

1. Sett maskinen i rett vinkel på materialet og press inn til anslag.
2. Utløs skuddet ved å trykke på avtrekkeren.
3. Løft maskinen helt opp fra materialet etter festing.

7.2 Nivåindikering 5

Informasjon om indikeringene finner du i kapittel 6.4 "Kontroll av gassbeholder (i to sekunder)".

7.3 Montering og demontering av magasin

7.3.1 Ta av magasin 7

1. Trekk spikerskyveren tilbake til den smekker i lås.
INFORMASJON Spikerskyveren skal smekke i lås.
2. Ta ut alle festelementene fra magasinet.
3. Løsne spikerskyveren og la den gli sakte forover.
4. Skyv låsehendelen nedover i retning av magasinet.
5. Drei magasinet forover og bort fra maskinen.
6. Fjern magasinet fra maskinen.

7.3.2 Innsetting av magasin 8

1. Sett magasinet inn på maskinen.
INFORMASJON Låsehendelen må være åpnet.
2. Sett magasinet mot maskinen til det stemmer med konturene på maskinen.
3. Lukk låsehendelen til den stopper.

7.4 Verktøymunnstykke

7.4.1 Demontering av verktøymunnstykke 9

1. Sett effektinnstillingen på "eject".
2. Ta ut verktøymunnstykket.

no

7.4.2 Verktøymunnstykkets innstillingsmuligheter

INFORMASJON

Når effektinnstillingen står på "+", er verktøymunnstykket innstilt på standard skuddybde.

INFORMASJON

Når effektinnstillingen står på "-", er verktøymunnstykket innstilt på redusert skuddybde.

INFORMASJON

Hvis effektinnstillingen står på "-" og spikeren likevel trenger for dypt inn, kan du eventuelt bruke et lengre festelement.

7.4.2.1 Stille inn standard skuddybde 10

Sett effektinnstillingen på "+".

7.4.2.2 Stille inn redusert skuddybde 10

INFORMASJON

Denne innstillingen er egnet for festing av tynne plater på mykt materiale (f.eks. ung betong).

Sett effektinnstillingen på "-".

7.4.3 Montering av verktøymunnstykke 11

ADVARSEL

Kontroller at maskinen ikke er ladet. Du kan gjøre maskinen driftsklar ved å skyve inn verktøymunnstykket for hånd.

1. Rett verktøymunnstykket inn på slissen på maskinen.
2. Skyv verktøymunnstykket inn på maskinen.
3. Hold verktøymunnstykket med hånden og press verktøymunnstykket på et materiale til det smekker i lås.

7.5 Støttefot

7.5.1 Montering av støttefot 12

1. Skyv støttefoten i en vinkel på 90° inn i slissen på magasinet.
2. Drei støttefoten 90° og la den gå i lås.

7.5.2 Demontering av støttefot 13

1. Løsne støttefoten ved å trykke på fjærelementet.
2. Drei støttefoten 90°.
3. Trekk støttefoten i en 90° vinkel fra magasinet.

7.6 Rett opp feilstillingen på stempelet 14

INFORMASJON

Man ser at stempelet er feilposisjonert ved at verktøymunnstykket ikke har beveget seg forover til utgangsposisjonen når det er løftet og at resetknappen stikker ut.

Feilposisjonen kan oppheves med et trykk på resetknappen. Deretter kan man fortsette driften. Unntaksvis kan det første skuddet etter at man har trykket på resetknappen, være et tomt skudd (uten festelement).

Trykk på resetknappen.

7.7 Fjern klemmene på festeelementene 15

1. Monter magasinet.
2. Ta ut verktøymunnstykket.
3. Stikk verktøymunnstykket inn i den medfølgende festehylsen.
4. Fjern festeelementet med gjennomslagsinnretningen.

7.8 Utlading av maskinen

1. Åpne lokket på gassbeholderkammeret.
2. Ta ut gassbeholderen ved å trykke på beholderklipsen.
3. Lukk gassbeholderkammeret.
4. Trekk spikerskyveren tilbake til den smekker i lås.
INFORMASJON Spikerskyveren skal smekke i lås.
5. Fjern festeelementene fra magasinet.
6. Løsne spikerskyveren på magasinet og la den gli sakte forover.

7.9 Retningslinjer for bruk

INFORMASJON

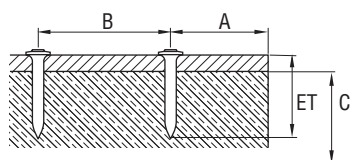
For detaljert informasjon, kan du ta kontakt med Motek servicesenter og be om å få tilsendt håndboken for festeteknikk eller gjeldende nasjonale forskrifter.

Betong

A = min. kantavstand = 70 mm (2¾")

B = min. mellomrom = 80 mm (3⅛")

C = min. materialtykkelse = 100 mm (4")

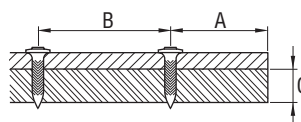


Stål

A = min. kantavstand = 15 mm ($\frac{5}{8}$ ")

B = min. mellomrom = 20 mm ($\frac{3}{4}$ ")

C = min. materialtykkelse = 4 mm ($\frac{5}{32}$ ")



7.10 Beltekrok 16

Med beltekroken kan du feste maskinen i posisjon 1 på beltet og i posisjon 2 på en stige eller et stillas.

8. Service og vedlikehold



ADVARSEL

Før vedlikeholds- og reparasjonsarbeider må maskinen lades ut (fjern gassbeholder og festeelement fra maskinen).

FORSIKTIG

Maskinen kan bli varm ved bruk. Man kan brenne hendene. **Bruk arbeidshansker ved stell og vedlikehold av maskinen. La maskinen kjøles av.**

8.1 Vedlikehold av maskinen 17

FORSIKTIG

Ikke skad stempeldetektoren, spikerdetektoren eller magasindetektoren.

1. Fjern regelmessig plastikkrester fra verktøymunnstykket.

2. Ikke bruk maskinen når ventilasjonsåpningene er tette! Bruk en tørr børste for å rengjøre dem forsiktig.
3. Hindre at fremmedlegemer trenger inn i maskinen.
4. Bruk en lett fuktig klut og rengjør utsiden av maskinen jevnlig.
5. Ikke bruk spray, damprenser eller rennende vann til rengjøring!
6. Sørg alltid for at grepsdelene er uten olje eller fett.
7. Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder silikon.
8. Bruk ikke Motek-spray eller liknende smørings- eller pleiemidler.

8.2 Vedlikehold

Sjekk etter skader på alle eksterne deler av maskinen jevnlig og kontrollér at betjeningselementene fungerer feilfritt. Ikke bruk maskinen hvis deler av den er ødelagt, eller hvis betjeningselementene ikke fungerer feilfritt. La et Motek servicesenter foreta reparasjonen.

8.3 Kontroll etter stell og vedlikeholdsarbeid

Etter vedlikeholds- og reparasjonsarbeider og før du legger inn gassbeholderen, må du kontrollere at effektinnstillingen er korrekt (standardinnstilling "+").

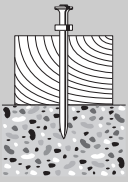
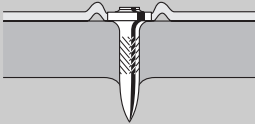
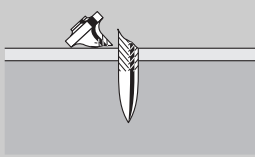
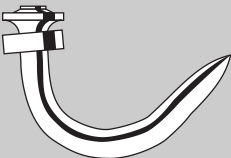
no

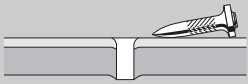
9. Feilsøking

ADVARSEL

Før vedlikeholds- og reparasjonsarbeider må maskinen lades ut (fjern gassbeholder og festeelement fra maskinen).

no

Feil	Mulig årsak	Løsning
Ofte for stort utstikk på festeelementene 	Effektbryteren står på "-".	Sett effektbryteren på "+".
	For langt festeelement er valgt.	Ta et kortere festeelement.
	For hardt materiale.	Bruk av DX-maskiner.
	Innløps-/utløpsventil tilsmusset eller tildekket.	Rengjør maskinen og pass på håndstillingen. Kontakt Motek servicesenter hvis problemet fortsetter.
Festeelementet ofte satt for dypt (gjennomstanset) 	For høy effekt.	Sett effektbryteren på "-".
	For kort festeelement.	Ta et lengre festeelement.
Brudd i festeelementene 	Effektbryteren står på "-".	Sett effektbryteren på "+".
	For langt festeelement er valgt.	Ta et kortere festeelement.
	For hardt materiale.	Bruk av DX-maskiner.
	Presset på skrå.	Hold maskinen i rett vinkel mot materialet, bruk støttefot. Se kapittel: 7.5 Støttefot
Festeelementet bøyd 	Effektbryteren står på "-".	Sett effektbryteren på "+".
	For langt festeelement er valgt.	Ta et kortere festeelement.
	Presset på skrå.	Hold maskinen i rett vinkel mot materialet, bruk støttefot. Se kapittel: 7.5 Støttefot

Feil	Mulig årsak	Løsning
Festeelementet holder ikke i stålundslag 	For tynt materiale (mindre enn 4 mm).	Velg andre festemetoder.
Gassbeholderen rekker ikke til en eske festeelementer	Hyppig pressing av maskinen mot materialet uten å sette et feste-element fører til økt gassforbruk.	Unngå å presse maskinen mot materialet uten utløsning.
Maskinen går ikke fra hverandre	Feilstilling ved stampelet.	Trykk på resetknappen. Se kapittel: 7.6 Rett opp feilstillingen på stampelet 14
	Spikerdetektoren er blokkert; resetknappen stikker fortsatt ut etter at du har trykket på den (hvit kant fortsatt synlig).	Ta gassbeholderen ut av maskinen og ta av magasinet og fjern smuss ved spikerdetektoren.
	Festelementklemme.	Demonter magasinet og ta av verktøymunnstykket. Stikk verktøymunnstykket inn i den medfølgende festehylsen og fjern festeelementet med gjennomslagsinnretningen. FORSIKTIG Verktøymunnstykket må ikke skades. Se kapittel: 7.7 Fjern klemmene på festeelementene 15 Se kapittel: 7.3.1 Ta av magasin 7 Se kapittel: 7.4.1 Demontering av verktøymunnstykke 9 Se kapittel: 7.8 Utlading av maskinen Kontakt Motek service hvis problemet fortsetter.
Skuddsviktraten for høy	Presset på skrå.	Hold maskinen i rett vinkel mot materialet, bruk støttefot. Se kapittel: 7.5 Støttefot
	Det er satt inn feil spiker.	Bruk eventuelt X-GHP-spiker.
	For hardt materiale.	Bruk av DX-maskiner.
Maskinen skyter ikke	Magasinskyver bak.	Løsne magasinskyveren. Se kapittel: 7.3 Montering og demontering av magasin
	For få festeelementer i magasinet (to festeelementer eller færre).	Fyll på festeelementer.

no

Feil	Mulig årsak	Løsning
Maskinen skyter ikke	Feil i tilførselen av festeelementer.	Bruk en annen festeelement-strimmel (ev. skadet). Rengjør magasinet.
	Gassbeholderen er tom.	Kontroller fyllnivået og trykk på knappen det står GAS på. Dersom 1 LED lyser rødt konstant, er gassbeholderen tom. Sett inn ny gassbeholder. Se kapittel: 7.2 Nivåindikering på gassbeholderen.
	Ingen gassbeholder, eller feil gassbeholder i maskinen.	Åpne gassbeholderlokket og kontroller innholdet. Dersom det er gassbeholder i maskinen, trykker du på knappen det står GAS på. Dersom 1 LED lyser rødt konstant, er det feil gassbeholder i maskinen. Sett inn riktig gassbeholder. Se kapittel: 7.2 Nivåindikering på gassbeholderen.
	Ny gassbeholder, men ikke trykket tre ganger mot materialet uten å utløse.	Trykk maskinen tre ganger mot materialet uten å utløse.
	Fremmedlegeme ved verktøymunnstykket.	Demonter magasinet og ta ut verktøymunnstykket. Fjern fremmedlegemet fra maskinen. Se kapittel: 7.3.1 Ta av magasin 7 Se kapittel: 7.4.1 Demontering av verktøymunnstykke 9
	Maskinen er for varm.	La maskinen avkjøles Kontakt Motek service hvis problemet fortsetter.
Varm maskin skyter ikke lenger etter en pause	Skuddhastigheten var betydelig høyere enn 1200/time og gassbeholderen er nesten tom.	Ta ut gassbeholderen og sett den inn igjen. Press deretter tre ganger mot materialet uten å skyte. Kontroller gassbeholderens fyllnivå, dersom LED lyser konstant rødt, er gassbeholderen tom. Bruk en ny gassbeholder. La maskinen avkjøles Overhold en maksimal skuddhastighet på 1200/time. Kontakt Motek servicesenter hvis problemet fortsetter.

Feil	Mulig årsak	Løsning
Maskinen skyter ikke eller skyter bare enkeltvis	Drift utenfor tillatte omgivelsesbetingelser.	Hvis det er mulig skal arbeidsstedet innrettes slik at det holder seg innenfor de tillatte omgivelsesbetingelsene. Velg andre festemetoder.
	Gassbeholderen har ikke brukstemperatur.	Sørg for at gassbeholderen får brukstemperatur (-5°C til 45°C for GC 21, -10°C til 45°C for GC 22).
	Det har dannet seg gassbobler i gassdoseringssystemet.	Ta ut gassbeholderen og sett den inn igjen.
	Maskinen er ikke løftet helt opp fra materialet.	Pass på at du løfter maskinen helt opp fra materialet etter hvert skudd.
Ikke mulig å fjerne feste-elementet fra verktøymunnstykket	Festelementklemme i verktøymunnstykket.	Fjern verktøymunnstykket fra maskinen. Stikk verktøymunnstykket inn i den medfølgende festehylsen og fjern festeelementet med gjennomslagsinnretningen. FORSIKTIG Verktøymunnstykket må ikke skades. Se kapittel: 7.4.1 Demontering av verktøymunnstykke 9 Se kapittel: 7.7 Fjern klemmene på festelementene 15

no

10. Avhending



De fleste Hilti-verktøy og -apparater er laget av resirkulerbare materialer. En forutsetning for resirkulering er at delene tas fra hverandre. Norge har en ordning for å ta apparater tilbake for resirkulering. Trenger du mer informasjon, kontakt Motek. Hvis du vil sende verktøyet til resirkulering selv: Følg de regionale og internasjonale retningslinjene og forskriftene.

11. Produsentgaranti apparater

Motek garanterer levering av et apparat som er fritt for material- eller fabrikkasjonsfeil i et år fra fakturadato. Garantien gjelder under forutsetning av at apparatet er korrekt benyttet og vedlikeholdt i henhold til bruksanvisningen og at det kun brukes originalt Hilti forbruksmateriale, tilbehør og deler med apparatet.

Denne garantien omfatter gratis reparasjon eller utskiftning av defekte deler i hele apparatets levetid.

Defekter som skyldes naturlig slitasje på apparatet faller ikke inn under garantibestemmelsene.

Så fremt ikke nasjonale forskrifter tilsier noe annet, er ytterligere krav utelukket. Motek garanterer ikke under noen omstendighet for direkte, indirekte skader, følgeskader, tap eller kostnader i forbindelse med bruken av apparatet eller uriktig bruk av apparatet, uavhengig av årsak. Indirekte

løfter om apparatets bruksmuligheter ligger ettertrykkelig utenfor garantiens bestemmelser.

Reparasjoner eller endringer skal kun utføres av Moteks servicesentra.

Dette er Moteks garantiforpliktelse. Denne er overordnet tidligere og samtidige forpliktelser, det være seg skriftlige eller muntlige.

INFORMASJON

Ta hensyn til holdbarhetsdatoen som er markert på kanten av gassbeholderen.

12. EF-samsvarserklæring

Betegnelse:	Gass boltepistol
Typebetegnelse:	GX 120
Produksjonsår:	2007

no

Vi erklærer herved at dette produktet overholder følgende normer og retningslinjer: 75/324/EEC, 91/155/EEC, 64/548/EEC, EN 292, EN 563, EN 50081-2, EN 1127-1, EN 417, ISO 8662-11:1999, EN 792-13:2001-04, EN 60529:2000-09, 64/548/EEC, EN 55011:1998, A1:1999, CISPR 11:2003, A1:2004, IEC 61000-6-2:2005, EN 61000-6-2:2001, IS1:2005, IEC 61000-6-3:1996, EN 61000-6-3:2001,

IEC 61000-4-2:1995, IEC 61000-4-3:2006, IEC 61000-4-8:1993: A1:2000.

Hilti Corporation



Norbert Wohlwend
Head of Quality & Processes
Management
BU Direct Fastening
02 2007

Howard Lang
Senior Vice President
BU Direct Fastening
02 2007